

भारतसरकार Government of India
परमाणुऊर्जाविभाग Department of Atomic Energy
भारीपानीसंयंत्र, मणुगुरु Heavy Water Plant, Manuguru
यांत्रिकयुटिलिटीसअनुभाग Mechanical Utilities Section

फैक्सFax No. : 08746-224833
दूरभाषाPhone : 08746-233206
ई-मेलE-mail : gm@man.hwb.gov.in

डाक:गौतमीनगर Gautaminagar Post
अश्वपुरम ASWAPURAM - 507 116.
भद्राद्रीकोत्तगूडेमजिला(तेलंगाणराज्य)
Dist: Bhadradi Kothagudem, [T.S.]

दिनांकDate: __.05.2024

ई-टेंडरसूचनाe-Tender Notice

भारत के राष्ट्रपति की ओर से महाप्रबंधक, भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु द्वारा ई-टेंडरिंग के माध्यम से दो बोलियों में नीचे दिये गये विवरण के अनुसार कार्य के लिए पात्र ठेकेदारों से आनलाइन निविदा आमंत्रित की जाती है।

Online tenders are invited through e-tendering mode by the General Manager, Heavy Water Plant, Manuguru on behalf of the President of India in two bid, from eligible contractors for the work and details given below:

1	निआसूसं.NIT No.	HWPM/MU/TG/W/2402
2	कार्यकानाम Name of work	General Scaffolding at CPP (RC for 2 years)
3	निविदाकीआकलितलागत Estimated cost put to tender	रु 10,41,000/-
4	बयानाजमाराशि EMD	रु 20,820/-
	a) In the form of FDR/DD/TDA drawn in favour of PAO-HWPM payable at SBI-HWP-Manuguru. b) To be submitted in the O/o of DGM (U) by scheduled date. c) If not submitted, offer will not be considered. Uploading of tender document without valid soft copy of EMD or if not submitted valid hard copy of EMD, the party shall be reviewed for debarment up to 12 months or at the discretion of the competent Authority.	
5	पूर्णकरनेकीअवधि Completion period	2 Years from the date of Work Order.
6	निविदाप्रोसेसिंगशुल्क Tender processing fee	Nil
7	गारंटीअवधि Guarantee period	कार्यपूर्णहोनेकीतारीखसे2महीने 6 months from the date of completion of the work.
8	निष्पादनगारंटीएवंसुरक्षाजमा Performance Guarantee (PG) & Security Deposit (SD)	निवेदितराशिका 3% नि.गा. + 2.5% सु.ज. 3% PG + 2.5% SD of the Tendered value.
9	निष्पादनगारण्टीप्रस्तुतीकरण PG submission Performance guarantee @ 3% of work order value shall be submitted within 07 days from the date of issue of letter of acceptance in the form of Fixed Deposit Receipt or Demand Draft or Bank Guarantee. (Extension of time for submission of performance guarantee at the request of contract shall be charged @ 0.1% per day of performance guarantee amount up to maximum of 07 days). If the Performance Guarantee is not submitted within the extended time, then EMD submitted by you will be forfeited absolutely and you will not be allowed to participate in retendering of this work.	
10	Meaning of Similar works: General Scaffolding works in any Power Plant/ Heavy water Plant/ Chemical Plant/other industries	
11	Website on which Tender is Published	https://eprocure.gov.in Note: NIT is also available on website www.hwb.gov.in for view only.

12	Document down Load / Sale Start Date and Time	30.05.2024 and 09:00 hrs
13	Document down Load / Sale End Date and Time	10.06.2024 and 17:00 hrs
14	Pre-bid clarification Start Date and Time	30.05.2024 and 09:00 hrs
15	Pre-bid clarification End Date and Time	08.06.2024 and 17:00 hrs
16	Bid Submission Start Date and Time	30.05.2024 and 09:00 hrs
17	Bid Submission End Date and Time	10.06.2024 and 17:00 hrs
18	EMD instrument Submission start Date and Time	30.05.2024 and 09:00 hrs
19	EMD instrument Submission End Date and Time	11.06.2024 and 17:00 hrs
20	Bid (Technical) Opening Date and Time	12.06.2024 and 10:00 hrs
21	Bid (Commercial) Opening Date and Time	Will be intimated subsequently to Technically Qualified Firms
22	Validity of offer: The offer shall be valid for a period of minimum 120 Days from the date of opening of Technical bid	
23	माल और सेवाकर Goods and service tax उद्धृत दर में सरकार द्वारा घोषित दर पर -सभी करों और लेवी (जिसमें माल और सेवाकर-जीएसटी का अंशदान) शामिल है। The quoted rate shall be inclusive of- all taxes and levies [including Goods and Services Tax (GST). उद्धृत दर ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) को छोड़कर है। हालांकि ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) की प्रतिपूर्ति संबंधित प्राधिकारियों को भुगतान करने वाले दस्तावेजी सबूत प्रस्तुत करने पर की जाएगी। Quoted rates shall be exclusive of ESI and EPF (employer's contribution). However, ESI and EPF (employer's contribution) shall be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities. जी.एस.टी. खण्ड GST Clauses: 1. निविदा प्रस्तुत करने से पहले, निविदाकर्ता साइट और कार्य के क्षेत्र का वास्तविक निरीक्षण कर खुद संतुष्ट हुआ माना जाएगा, सभी शर्तों की उत्तरदायी कार्य के निष्पादन के दौरान ध्यान में रखा जाएगा और निविदा फॉर्म में दी गई दरें ठेके की सामान्य शर्तों के प्रावधानों के साथ काम पूरा करने के लिए अभियंता की पूरी संतुष्टि हेतु पर्याप्त और सब-मिलाकर है। Before submitting the tender, the tenderer will be deemed to have satisfied himself by actual inspection of the site and locality of the works, that all conditions liable to be encountered during the execution of the works are taken into account and that the rates quoted in the tender forms are adequate and all-inclusive to accord with the provisions of General Conditions of Contract for the completion of the works to the entire satisfaction of the Engineer. 2. केंद्रीय माल और सेवाकर अधिनियम 2017 (सीजीएसटी) / एकीकृत माल और सेवाकर अधिनियम, 2017 (आईजीएसटी) / संघ क्षेत्र के सामान और सेवाकर अधिनियम, 2017 (यूटीजीएसटी) / संबंधित राज्य के राज्य माल और सेवाकर अधिनियम, 2017 (एसजीएसटी) के रूप में भी केंद्रीय / राज्य सरकार द्वारा अधिसूचित और बोली के पूर्व समय-समय पर संशोधन और लागू कर। निविदाकर्ता यह सुनिश्चित करें कि इन्पुट टैक्स क्रेडिट (आईटीसी) कालाभ उन के द्वारा लिया जा सकता है, वैसे दरों को उद्धृत कर रहे हुए माना जाता है। The tenderers will examine the various provisions of the Central Goods and Services Tax Act-2017 (CGST)/Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (IGST)/Union territory Goods and Service Tax Act, 2017 (UTGST)/respective State's State Goods and Service Tax Act, 2017 (SGST) also as notified by Central/State Govt. & as amended from time to time and applicable taxes before binding. Tenders will ensure that full benefit of Input Tax Credit (ITC) likely to be availed by them is duly considered while quoting rates. 3. सफल निविदाकर्ता, सीजीएसटी / आईजीएसटी / यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधिनियम के तहत पंजीकृत होने के लिए उत्तरदायी है, ठेका प्रदान करने के तुरंत बाद सीजीएसटी / आईजीएसटी /	

	<p>यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधिनियमके तहत आवश्यक अन्यविवरणके साथ ही भाषासंमको सौंपेगा, जिसके बिना कोई भुगतान जारी नहीं किया जाएगा। संबंधित प्राधिकारियों को लागू जीएसटी जमाके लिए ठेकेदार जिम्मेदार होगा। The successful tenderer is liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act shall submit GSTIN along with other details required under CGST/IGST/UTGST/SGST Act to HWPM immediately after the award of contract, without which no payment shall be released to the contract. The contractor shall responsible for deposition of applicable GST to the concerned authority.</p> <p>4. यदि सफल निविदाकर्ता सीजीएसटी / आईजीएसटी / यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधिनियमके तहत पंजीकृत नहीं है, तो भाषासंम रिवर्स चार्ज मैकेनिज्म के तहत अपने बिलों से जीएसटी कटौती की जाएगी और संबंधित प्राधिकरण को जमा किया जाएगा। In case the successful tenderer is not liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act, the HWPM shall deduct the applicable GST from his/their bills under reverse charge mechanism (RCM) and deposit to the concerned authority.</p>
A.	नोट Notes:
1	निविदा अधिसूचना और कागजात https://eprocure.gov.in वेबसाइट पर उपलब्ध है। Tender Notification and documents are available on website https://eprocure.gov.in
2	केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदा क्रय/डाउनलोड और प्रस्तुत/अपलोड कर सकते हैं। Registered contractors only can purchase/download and submit/upload tenders.
3	इच्छुक एजेंसियां पंजीकरणके लिए इस वेबसाइट को देख सकती हैं। Interested agencies may visit this website for Registration.
4	अधिक सूचनाके लिए कृपया संपर्क करें For further information please contact on (08746) 22323200 / 233206, Fax (08746) 224833.
5	जो ठेकेदार निम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करते हैं केवल वही आवेदन करनेके लिए पात्र हैं (ज्वाइंट वेंचर स्वीकार्य नहीं है) Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (joint ventures are not accepted).
6	सरकारी/अर्धसरकारी संस्थानों जैसे पञ्जाब/भाप अर्के, सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, बीएसएनएल रेलवे आदि में उपयुक्त श्रेणी में पंजीकरण का प्रमाण अथवा समान प्रकृतिके कार्यको करने का अनुभव। Proof of Registration with Government/Semi Government Organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc., in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.
7	31/03/2024 को समाप्त हो रहे सात वर्षोंके दौरान यथा उल्लिखित कार्यको संतोषजनक रूपसे पूर्ण किया हुआ होना चाहिए। I should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending 31.03.2024.
8	<p>निविदा प्रस्तुत करनेके पूर्व आवश्यक शर्तें Pre-requisites for tender submission:- निविदाएं जमा करनेकी तारीख तक पिछले 7 सालोंके दौरान निष्पादित समान कार्यके लिए क्रमवार प्रासंगिक कार्य और काम पूरा प्रमाण पत्रकी प्रतिलिपि भी मानी जाएगी। Copy of relevant work order and work completion certificate for the similar work executed during preceding 7 years' time period completed upon previous day of last date of submission of tenders will also be considered.</p> <p>(i) तीन समरूप कार्य, जिसमें प्रत्येक कामूल्य निविदाकी अनुमानित लागतके 40% से कम नहीं हो Three similar works, each of value not less than 40% of the estimated cost put to tender, or</p> <p>(ii) दो समरूप कार्य, जिसमें प्रत्येक कामूल्य निविदाकी अनुमानित लागतके 60% से कम नहीं हो Two similar works, each of value not less than 60% of the estimated cost, or</p> <p>(iii) एक समरूप कार्य जिसका मूल्य निविदाके अनुमानित लागतके 80% से कम नहीं हो A Single work order costing at least 80% of the estimated cost of work</p> <p>किसी प्रकृति (भाग (i)) या एक पृथक कार्यका पूर्ण किया हुआ एक कार्य जो निविदाकी अनुमानित लागतमें से 40% की समान राशि से कम नहीं हो और कुछकेन्द्र सरकारके विभाग/राज्य सरकारके विभाग/केन्द्रीय स्वायत्त तानिकाय/राज्य स्वायत्त तानिकाय/केन्द्रीय सार्वजनिक क्षेत्रके उपक्रम/राज्य सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम/नगर विकास प्राधिकारी/केन्द्र/राज्य सरकार और केन्द्र/राज्य अधिपत्रमें प्रकाशितके द्वारा किसी अधिनियमके अधीन गठित नगरपालिका निगमके साथ किया हुआ हो। One completed work of any nature (either part of (i) or a separate one) costing not less than the amount equal to 40% of the estimated cost given in tender with some Central Government Department/State Government Depart/Central Develop authority/Municipal Corporation of city formed under any Act by Central/State Government and published Central/State Gazette.</p> <p>Note: Meaning of Similar works: See above at SI No. 10</p>

9	आईटीसीसी के अनुसार वार्षिक टर्न ओवर पिछले पाँच वर्षों का लाभ-हानि विवरण 31.03.2023 को समाप्त पिछले 5 वर्षों के दौरान पिछले 3 वर्षों के लिए औसत वार्षिक मोड़ 2 सालसे अधिक समय में किसीभी हानि नहीं होने पर, निविदामें अनुमानित मूल्य का कमसे कम 50% होना चाहिए। Annual turnover as per ITCC or profit and loss statement for the last 5 years (Average annual turnover for the last 3 financial years should be at least 50% of estimated value put to tender, not having incurred any loss in more than 2 years during last 5 years ending 31.03.2024.
10	हाथमें समान कार्य की सूची और पिछले सात वर्षों के दौरान उनके द्वारा किये गये समान कार्ययद दर्शाएँ कि 1. कार्यकिस एजेंसीके लिए किया गया। 2. कार्यकामूल्य 3. कार्यपूर्ण होने का समय यथानिर्धारित और वास्तविक, अथवा कार्यकी वर्तमान स्थिति List of similar works in hand and similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.
11	समयसे कार्यको पूरा करनेके लिए एजेंसीके पास कंस्ट्रक्शन प्लान, मशीनरी, उपस्कार, औजार और अवसरचना सुविधाओंके होनेकी सूची। List of construction plant, machinery, equipment, accessories and infrastructure facilities possessed by the agency to complete the work in time.
12	इच्छुक बोली दाताको " निविदा आमंत्रण सूचनाके अनुभाग -I के अनुसार" ठेकेके नियम और शर्तोंको ध्यानपूर्वक पढ़ना चाहिए। अगर वह खुदको योग्य समझे तो उसे अपनी बोली जमा करनी चाहिए और आवश्यक दस्तावेजोंके कब्जेमें है विभागके पास एजेंसियोंके निविदा दस्तावेजोंका ध्यान नहीं दिए जानेका अधिकार है जो एनआईटीकी शर्तोंको पूरा नहीं कर रहे हैं और / या उनके द्वारा किए गए कार्योंपर प्रतिकूल रिपोर्टिंग विगतमें रहे हैं। The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1 NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" carefully. He should only submit his bid if he considers himself eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and /or having adverse report on the works carried out by them in the past.
13	निविदाकर्ताके लिए वेबसाइट पर पोस्ट की गई सूचना और अनुदेश निविदाका गज्रातका हिस्सा हैं। Information and instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.
14	निविदा दस्तावेज जिसमें योजनाओं, विभिन्न प्रकारकी वस्तुओंकी मात्रा तैयारकी जानी चाहिए और संविदाके नियमों और शर्तोंका अनुपालन और अन्य आवश्यक दस्तावेज वेबसाइट https://eprocure.gov.in से डाउनलोड या देखसकते हैं और मुफ्तमें www.hwb.gov.in वेबसाइट पर देखा जासकता है। The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website https://eprocure.gov.in and can be viewed in the website of www.hwb.gov.in free of cost. निविदा प्रारूपयदि कोई है, तो https://eprocure.gov.in वेबसाइट पर डाउनलोड करनेके लिए (पोस्टफीस) में अपलोड किए गए हैं (यदि निविदा दस्तावेजोंमें कोई भी नियत है)। TENDER DRAWINGS if any, are uploaded in the website https://eprocure.gov.in for downloading (post fee) (IF ANY STIPULATED IN THE TENDER DOCUMENTS).
15	निविदा दस्तावेज शुल्ककी लागतके लिए अनिवार्य स्केन किए गए दस्तावेज जैसे डिमांड ड्राफ्ट या पेऑर्डर या बैंकरकी चेक या जमा, किसीभी अनुसूचित बैंककी निविदा दस्तावेज फीसकी लागत और बोली प्रतिभूति घोषणा "वेतन एवं लेखा अधिकारी, भारी पानी संयंत्र, मणुगुरुके नाम जारी हो और निविदा प्रोसेसिंग शुल्क आईटीआई लिमिटेड, नई दिल्ली" के नाम और अन्य दस्तावेज निर्दिष्ट किए गए हैं। The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as Demand Draft or Pay order or Banker's Cheque or Deposit at call Receipts of any Scheduled Bank towards EMD in favour of "PAY & ACCOUNTS OFFICER, Heavy Water Plant, Manuguru".
16	जो ठेकेदार उपरिलिखित वेबसाइटमें पंजीकृत नहीं है उनसे अपेक्षा है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यकता है तो वेबसाइट पर उपलब्ध विवरणके अनुसार आनलाइन बोली लगानेका प्रशिक्षण दिया जासकता है। Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.
17	इच्छुक बोलीकर्ताके पास बोलीको प्रस्तुत करनेके लिए वैध श्रेणी-III का हस्ताक्षर होना चाहिए। The intending bidder must have valid class – III digital signature to submit the bid.
18	खुलनेवाले दिन ठेकेदार लॉगिन करसकता है और बोली खोलनेकी प्रक्रियाको देखसकता है।

	On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.
19	<p>वित्तीय टर्नओवर का प्रमाणपत्र: वित्तीय बोली प्रस्तुत करते समय, ठेकेदार सीएस प्राप्त घोषणा/प्रमाणपत्र को अपलोड कर सकते हैं जो पिछले 3 वर्षों के वित्तीय कारोबार का उल्लेख या बोली दस्तावेज में निर्दिष्ट अवधि के लिए और यदि आवश्यक हो तो तकनीकी बोलियों को खोलने के बाद ठेकेदार से पूछा गया है। तुलना पत्र अपलोड करने की कोई आवश्यकता नहीं है।</p> <p>Certificate of Financial Turn over: At the time of submission of bid, contractor may upload Undertaking/Certificate from CA mentioning financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid document and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.</p>
20	<p>ठेकेदार को यह सुनिश्चित करने का चाहिए कि प्रत्येक मद की दर कोट की गई है। Contractor must ensure to quote rate of each item. ऑड को मेटर कोट करने के लिए बनावट कोलम गुलाबी रंग में दिखाई देता है और दर दर्ज करते ही इसका रंग आकाशीनी ला हो जाता है। इसके अतिरिक्त, किसी भी सेल का चयन करते समय एक चेतावनी दिखाई देती है कि यदि किसी सेल को रिक्त छोड़ दिया जाता है तो उसे "शून्य" माना जाएगा। अतः बोलीकर्ता द्वारा कोई दर कोट नहीं की जाती है, तो इस मद की दर को "शून्य" माना जाएगा।</p> <p>The column meant for quoting rate in figures appears in pink color and the moment rate is entered, it turns SKY BLUE. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that if any cell is left blank the same shall be treated as "0". Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO).</p> <p>However, if a tenderer quotes nil rates against each item in item rate tender or does not quote any percentage above/below on the total amount of the tender or any section/sub head in percentage rate tender, the tender shall be treated as invalid and will not be considered as lowest tenderer.</p>
21	<p>दोस्तरीय प्रणाली के बोलियों के मामले में और अगर संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना अपेक्षित है तो संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। यदि जमाने की किया गया तो पहले प्रस्तुत बोली अमान्य हो जाएगी।</p> <p>In the case of bids in two stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted then the bid submitted earlier shall become invalid.</p>
22	<p>विभाग के पास बिना कोई कारण बताए आवेदन को स्वीकार /अस्वीकार करने का अधिकार है।</p> <p>The Department reserves the right to accept/reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
23	<p>माल और सेवा पर, आय कर और सभी लेवी पर टीडीएस मौजूदा दरों के अनुसार बिलों और अंतिम बिलों से कटौती की जाएगी।</p> <p>TDS on taxable Goods & Services, Income tax and all levies shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates.</p>
24	<p>एजेंसियों की संक्षिप्त सूची उनके क्रेडेंशियल्स का पूर्ण सत्यापन और उनके द्वारा किए गए कार्यों के निरीक्षण भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मूल्यांकन समिति के माध्यम से किया जाएगा। Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant, Manuguru.</p>
25	<p>उद्धृत दर में सभी करों और लेवी शामिल होंगे (जिसमें ईपीएफ एवं ईएसआई को छोड़कर माल और सेवा कर (जीएसटी) शामिल हैं। फिर भी, ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता का अंशदान) का भुगतान संबंधित अधिकारियों को करने संबंधी सबूत प्रस्तुत करने पर प्रतिपूर्ति की जाएगी।</p> <p>The quoted rate shall be inclusive of- all taxes and levies [including Goods and Services Tax (GST) except EPF & ESI]. However, ESI and EPF (employer's contribution) will be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities.</p>
26	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीकर्ता अपने कर्मियों को ईएसआई एवं ईपीएफ यूनिवर्सल लेखा संख्या (यूएएन) को ठेके के साथ प्रस्तुत करना होगा।</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account Number (UAN) of the workers to be employed against this contract.</p>
27	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीकर्ता ईपीएफ एवं ईएसआई का भुगतान संबंधित प्राधिकारियों को कर एवं भुगतान करने हेतु दस्तावेजी प्रमाण प्रस्तुत करें। उक्त दस्तावेजों को प्रस्तुत करने के बाद ही बिलों पर कार्रवाई की जाएगी।</p> <p>It is mandatory that the successful tenderer has to remit such contribution of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.</p>
28	<p>यदि आवेदक द्वारा प्रस्तुत किसी भी जानकारी को बाद में गलत पाया जाता है, तो उसे भाषा बोल में काम करने के लिए निविदा प्रस्तुत करने/कार्य करने से वंचित होना होगा। IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering/taking up works in HWB.</p>
29	<p>अधूरे व शर्त निविदाओं पर विचार नहीं किया जाएगा/को अस्वीकार कर दिया जाएगा। Incomplete and Conditional Tenders will not be considered/will be rejected.</p>
B.	<p>संभाव्य एजेंसियों निविदा प्रस्तुत करने से पहले सभी नित मानकों को सशक्तरूप से समझना होगा। विभाग ने निर्धारित मानदंडों को पूरा नहीं करने वाले एजेंसियों के निविदा के गैर-विचार का अधिकार सुरक्षित रखता है।</p> <p>PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>

	It is mandatory that the successful bidder must arrange the Police verification certificate to their workmen from the Office of SP, Bhadradri-Kothagudem invariably to obtain the entry gate pass from the O/O commandant, CISF unit at HWPM for execution of work.
6	ठेकेदार अपने कार्मिकों को उनके बैंक खातों के द्वारा मजदूरी, समयोपरिभत्ता, बोनस, आदिके भुगतानकी अदायगीके संबंधमें अपनेलेटरहेडमें विनिर्धारितप्रारूपमें वचनप्रस्तुतकरे। The contractor should submit an undertaking in the prescribed format on his letter head regarding payment of wages, OTA, Bonus etc. to their workers only through their individual bank accounts.
7	यह प्रस्ताव कुल लागतके आधारपर मूल्यांकन किया जाएगा जो कि जीएसटीको मिलाकर है। The offer shall be evaluated based on total cost quoted which is inclusive of GST.
8	बोलीका गजातकी लागतके लिए किस अनुसूचित बैंक का डीडी/पेआर्डर अथवा बैंकर्स चेक। Demand Draft/Pay order or Banker's Cheque of any scheduled bank towards cost of bid document.
9	ई-टेंडरिंगके समय निविदासंसाधन शुल्ककी लागतके लिए ऑनलाइन भुगतानका विवरण प्रस्तुतकरे। Details of online payment towards cost of tender processing fee shall be provided during on line tendering.
10	ई-टेंडरिंगके समय बोलीप्रतिभूतिघोषणा प्रस्तुतकरे। Bid Security Deposit shall be provided during on line tendering.
11	मूलप्रमाणपत्रोंकी स्कैनप्रतियाँ अपलोडकी जाएं (Scanned copy of original certificates to be uploaded)

नोट: यदि भाषाके संबंधमें कोई विवाद उत्पन्न होता है तो अंग्रेजी पाठ अंतिम रूपसे मान्य होगा।
NOTE: In case of any language dispute, English version will be the final one.

Handwritten signature
22/1/24

महाप्रबंधक General Manager
भारत सरकारके राष्ट्रपतिके लिए औरकी ओरसे
For and on behalf of President of India

वितरण Distribution
सभी सूचना पट्ट All Notice Boards,
भारी पानी बोर्ड वेबसाइट Heavy Water Board Website
भुगतान एवं लेखा अधिकारी, भापासंम P&AO, HWPM.
Tender file / OC

